# 國際鈴木期刊

第21卷, 第2期 | 2025年1月

### 简体中文 English





ISA國際鈴木協會授權 中譯版 期刊

This translation is with the permission of the International Suzuki Association



歡迎閱讀最新一期的 ISA 國際鈴期刊。本刊將為您帶來 全球各地 才能教育 的活動報導及喜訊。

### 本刊 焦點報導:

- 鈴木教學法:鈴木鎮一博士的生平與時代
- 悼念: 澳洲 新南威爾斯州 榮譽主席 Yasuki Nakamura 先生
- 新加坡鈴木才能教育協會: 舉辦 Funtasy 2024 音樂營活動
- 台灣才能教育協會: 鈴木長笛團澳門行演出
- 印尼鈴木音樂協會:舉辦盛大音樂會
- 2024 義大利: 鈴木教師大會
- 2024 歐洲鈴木: 中提琴聚會
- 來自阿根廷 拉普拉塔市 的一封信
- Ed Kreitman 的退休慶典
- 日本才能研究所(TERI) 的新發展---- 來自Ryugo Hayano的更新消息

歡迎來到 2025 年---- 國際鈴木協會 (ISA) 祝您農曆新年快樂!

本期《ISA國際鈴木期刊》特別收錄了 Fumiyo Kuramoch 全新撰寫 的鈴木鎮一博士完整傳記--首篇節選。這是一個令人振奮的進展,我們讚賞她勇於承擔這項艱巨的任務。

查看 ISA 中完整的第一章線上文章,請使用本期刊中發佈的連結。您會發現第一章深入探索了鈴木博士在日本的家族根源,這些根源促成了他發展才能教育運動的過程,內容十分引人入勝。

作為這一理念影響力及其在全球發展的見證, 我們在本期刊物中也為您帶來來自各個地區的最新消息:透過音樂表達所帶來的持續喜悅, 以及鈴木教學法幫助教師、學生和家庭展現人類潛能的實例。

特別感謝我們各地區協會對本期刊物的貢獻,並向我們的編輯 Aaron Van Heyningen 致以誠摯謝意。

艾倫.利布 / 國際鈴木協會執行長 筆 Allen Lieb CEO/ISA

歡迎造訪 ISA 網站 <u>InternationalSuzuki.org</u>, 以取得各樂器委員會的最新消息、各區協會的重要公告和活動信息、並歡迎閱讀 1983 年以來的 ISA <u>各期刊內容</u>。

歡迎造訪/按讚 ISA Facebook 頁面, 以了解有關我們協會鈴木活動的重要公告以及所有樂器各領域的最新動態與發展:

https://www.facebook.com/InternationalSuzukiAssociation

造訪並加入 <u>ISA Facebook SUZUKI™</u> 教師頁面, 查看來自世界各地鈴木教師的貼文、 討論和提問內容。



## 國際鈴木協會 宣布推出鈴木博士全新傳記

## 鈴木教學法:鈴木鎮一博士的生平與時代

(Fumiyo Kuramochi 日文原著 / Lili Seldenu 英譯)

國際鈴木協會(ISA)隆重呈現由鈴木博士的門生、著名鈴木教育學者

Fumiyo Kuramochi 撰寫的全新傳記之首篇內容。身為 TERI (日本才能研所) 教科書委員會主席,她承擔了這項重要而艱鉅的任務,不僅詳實記錄鈴木博士建立才能教育的推動過程,同時也深入了解他的家庭及其在日本社會中的根源----正是這些根源引發並催促他對這個想法的追求,這個想法已經影響了世界各地許多人的生命歷程與發展。幾個世代以來,不僅繼續對樂器教學法產生深遠影響,也對跨領域整體教育哲學產生了巨大影響。

本次發表的內容包括完整的『目錄頁』,讓 讀者能夠一覽即將出版的章節。ISA 將陸續 發布後續內容,預計下一篇章將於 2025 年 底上線。

我們誠摯邀請您從 序言 開始閱讀, 以獲得作者於此鉅著主題的洞察深度及軸心概觀

全球的鈴木教育大家庭對Kuramochi老師的 勤奮、決心與奉獻 深懷感激。我們期待



她繼續為我們呈現更多內容,讓我們不僅能從歷史的角度認識鈴木博士,更能深入地貼近他的生命故事。

以下是第一章的摘錄:

### 第一章 鈴木博士的父母

鈴木鎮一於1898年10月17日出生於名古屋市東門前町,是<u>政吉</u>Masakichi和<u>良</u>Ryō的第三個 兒子。(政吉 後來經營全世界最大的小提琴工廠) 鈴木鎮一博士出生於 明治維新 後三十年, 這場激烈的改革推動了 日本中央集權國家的建立 和 資本主義經濟的發展。明治維新標誌著 江戶幕府封建制度的終結, 該制度透過鎖國政策使 日本維持了 約 260 年的國內穩定。同時, 這也是所謂的「文明開化」時代, 西方文化大量湧入 日本, 帶來深遠影響。

在自傳《我走過的道路 (The Path I've Taken) 》中, 鈴木博士如此描述其父 鈴木政吉 (Masakichi Suzuki) 的生活態度:

「透過父親徹底遵循『誠信』原則的生活方式,我學到了許多人生道理,也明白了人應該如何立身處世。如今,我最尊敬父親的是他在前述兩個事例中所展現的卓越思維方式,以及他始終如一地秉持著自己珍視的原則。」

鈴木政吉的生活哲學 無疑對鈴木博士的性格及其處世之道產生了深遠影響。更值得注意的是 ,可以說政吉 一生都深深沉醉於小提琴這件樂器。因此,若要真正理解 鈴木博士,我們必須 先了解他的父親 鈴木政吉的志向與人生。





(才能研所Talent Education Research Institute 收藏照片)

點入 ISA 官方網站 閱讀完整內容:《鈴木鎮一博士的生平與時代》。



作為鈴木鎮一博士的門生, Ms. Kuramochi 投入了無數心血時間, 研究並整理鈴木博士關於音色表現哲學的大量著作。她目前擔任 日本才能教育研究會(TERI) 代表, 參與 國際鈴木協會(ISA)小提琴委員會, 並擔任 TERI 教材研究委員會主席。此外, 她還是1964年首批「日本10 位兒童巡演團」的成員之一, 該巡演團將鈴木教學法首次引入美國與加拿大. 對全球推廣產生了深遠影響。

# 悼念 Yasuki Nakamura 中村先生 澳洲 新南威爾斯州鈴木協會 名譽會長

### 來自澳洲雪梨 鈴木音樂協會會長 Takao Mizushima 的訊息

我懷著沉痛的心情向大家傳達這個消息。澳洲新南威爾斯州鈴木協會名譽會長——Yasuki Nakamura 先生,於9月17日晚間辭世。

許多會員可能都知道,中村先生在澳洲及國際間廣受敬重,他在雪梨透過鈴木教學法培養了無數優秀的小提琴學生,並造就了眾多傑出的音樂家。

已故的 前新南威爾斯州鈴木協會會長 Harold Brissenden 先生 曾懇請 鈴木鎮一博士 派遣一位日本的鈴木教師到雪梨, 培訓當地的小提琴教師。因此, 1978 年, 中村先生攜妻子吉子(Yoshiko) 及三名年幼的子女— 正樹(Masaki)、光(Hikari) 與愛蓮娜(Airena) 遷居至雪梨, 並開始全心投入鈴木教學法的推廣。他不辭辛勞, 以領軍者的姿態帶動鈴木教育運動, 取得了卓越的成果。

在他較為低調的晚年之前,他與 Brissenden 夫婦攜手擴展並鞏固了鈴木協會,這份努力體現在

It is with great sadness that we announce the peaceful passing of our beloved husband, father and ojiichan

YASUKI NAKAMURA AM
28TH APRIL 1942 - 17TH SEPTEMBER 2024

The funeral service will be held at 1:30pm on the 26th September 2024 at Forest Baptist Church, 617 Warringah Road, Frenchs Forest

There will be a live feed of the service https://youtube.com/live/-oUnWprPHwk?feature=share

他所培養的無數學生與教師之中。他的成就不僅受到協會內部的認可, 也受到澳洲各大音樂機構的廣泛尊敬。

我們對中村先生的離世深感哀痛。他是一位備受敬仰的教育家,我相信,若沒有他的貢獻, 今日的雪梨鈴木協會便不復存在。

在此,我們與大家一同緬懷他,並希望中村先生畢生奉獻的鈴木教育運動能夠代代相傳,繼續成長與發展。我們計劃舉辦正式的紀念活動,以表彰他的卓越貢獻。在此,我們向中村夫人 吉子女士(Mrs. Yoshiko Nakamura) 及其子女 正樹、光與愛蓮娜 表達最深切的哀悼與慰問。

此外,我們已設立線上紀念留言板(Digital Memorial Board),這將成為 Nakamura 家族 珍藏的紀念品。任何人都可以上傳照片、分享回憶或留言致哀。請點擊後方連結,留下您的 訊息: https://www.kudoboard.com/boards/4CsC2xTB

## 新加坡鈴木才能教育協會 Funtasy 2024

新加坡鈴木才能教育協會 (STEAS) 十分開心 在 Voices of Singapore 舉辦了年度 STEAS 音樂營。

今年, 小提琴指導教師 中村正樹 老師 (Masaki Nakamura) 再次回到新加坡, 為我們的小提琴學生帶來啟發與指導。同時, 我們也迎來了首次參與的鋼琴與大提琴指導教師——來自澳洲的 Zohara Rotem老師 和來自韓國的 Hwang Sunkyung老師。

Zohara 和 Sunkyung 老師為家長、學生及教師們設計了獨特且精彩的課程,讓大家在有趣的課程學習中彼此啟發、共同成長,收穫滿滿。











## 台灣才能教育協會:鈴木長笛團澳門行演出

台灣才能教育協會(TTEA) 鈴木長笛合奏團 2024年11月受邀前往澳門,參加『京港澳台青少年音樂藝術嘉年華』。為鈴木長笛團隊首次受邀在澳門的演出與交流。

在這場文化盛會中,各地的青少年,帶來特色民謠音樂演出。教師與學生們相互啟發,使青年學子在豐富的音樂與藝術文化交流中獲得靈感與成長。



## 印尼鈴木音樂協會:舉辦盛大音樂會

2024年11月17日, 印尼鈴木音樂協會(SMAI)在雅加達國際學校舉辦了一場盛大的音樂



會。這是自 2019 年以來, 雅加達地區鈴木協會成員 首次大規模聚會。

本次音樂會匯聚了 200 多位學生, 舞台上展現了小提琴、大提琴、吉他合奏, 以及鋼琴獨奏與兩支管弦樂團的精彩演出。這場活動不僅彰顯了印尼鈴木教育的持續發展, 也為學生們提供了一個珍貴的交流與表演機會。

## 2024 義大利全國鈴木教師大會圓滿落幕

### Ann Stupay 撰文



義大利鈴木學院(Italian Suzuki Institute, ISI)於 2024年10/31日至11/2日 在義大利里米尼(Rimini)成功舉辦了首屆全國鈴木教師大會。

這場盛會是 第75屆馬拉泰斯蒂亞納音樂節(Sagra Musicale Malatestiana) 的一部分, 該音樂節是義大利最負盛名的音樂活動之一。

本次大會吸引了來自全國的 75 位教師、

10 位義大利師訓教師 以及 5 位學者專家 參與, 活動地點包括: Teatro degli Atti 劇院、里米尼音樂學院(Rimini Conservatory)、及美麗的 Galli 劇院。

大會以 里米尼 CEMI 鈴木學校 年輕音樂家的精彩演出拉開序幕, 隨後由義大利鈴木學院(ISI)主席 Alessandro Andriani 及 ISI 董事會 致詞, 歡迎來自各地的教師與專家。

接下來的會議與討論中, 義大利鈴木教師 進行了多場精彩演講, 涵蓋主題包括: 如何教授身心障礙兒童、情感與學習的關係、鈴木教學法與巴洛克音樂的關聯、其他音樂教育相關議題。







此外, 大會並邀請了心理學、即興創作、及費登奎斯方法(Feldenkrais Method)等領域的知名專家進行專題演講, 為音樂教育提供廣泛的視角。

在歷史悠久的Galli劇院,大會舉辦了三場精彩的音樂會,這些演出是國家鈴木樂團(National Suzuki Orchestras)的一部分,匯聚了經過甄選的高冊程度鈴木學生,展現卓越的音樂才華。此為發展計畫案之一部分。

#### 參與演出器樂團體包括:

- 弦樂合奏團與長笛合奏團(此次特別邀請 摩德納音樂學院 Modena Conservatory的管樂手參與)
- 撥弦樂器組(豎琴、吉他與曼陀鈴)
- 多手鋼琴演奏(Pianists in multi-hand formations)
- 鈴木手風琴合奏團(Suzuki Accordion Ensemble)

這些樂團皆由專業指揮家在里米尼(Rimini)指導排練,學生們以熱情、音樂性與卓越的演奏技巧讓觀眾驚嘆不已,為大會增添了無與倫比的音樂盛宴。

大會最後一天,舉辦了新樂器發表與試驗演奏,展示了鈴木教學法在不同樂器上的發展,包括:鈴木薩克斯風、鈴鐺與打擊樂器、鈴木聲樂、鈴木直笛課程。

這場活動獲得了所有參與者的高度讚賞,並成功促進了鈴木教學法在更多樂器上的應用與發展。未來,鈴木教師交流活動 也將繼續舉辦,獲得了與會者的一致支持與熱烈期待!



## 2024 歐洲鈴木中提琴聚會 Laura Keuzenkamp 撰文

### 2024年11月15日至17日 地點:荷蘭 De Beukenhof

在這座歷史悠久的荷蘭「De Beukenhof」修道院,約 50 名孩子與家人以及 25 名教師齊聚一堂,參加了一場充滿音樂與熱情的週末活動,慶祝他們共同熱愛的樂器——中提琴!一整個週末,修道院的每個角落都迴盪著溫暖、動人、充滿活力的中提琴聲,展現了鈴木教學法在中提琴教育中的影響力與凝聚力。這場聚會不僅是學習與分享的機



會, 也讓參與者更加深刻地體驗音樂帶來的連結與感動。

**歐洲鈴木中提琴聚會** 是一場獨特的活動,吸引來自 歐洲、加拿大與美國 的中提琴手齊聚一堂,分享他們對這件優美樂器的熱愛。這場聚會對於孩子與教師 來說都極具意義,因為其他鈴木研習會中,通常沒有如此多的中提琴參與者。這是一個專屬於中提琴社群 的盛會,讓中提琴家庭與教師能夠在大規模的環境中互相認識、交流與學習。參與者可以分享對中提琴的熱情、知識、技巧、動力與創新想法,共同促進鈴木中提琴教育的發展。

在這個特別的週末,鈴木教學法的精神彷彿充滿了整座修道院——家長、學生、教師,甚至場地的工作人員,都攜手合作,創造了一個理想的小世界,讓每個人都能以自己的方式幫助彼此成長。活動核心目標:

- 壯大鈴木中提琴社群,讓更多人認識並加入這個溫暖的音樂大家庭。
- 為學生、家長與教師創造交流機會,讓他們能夠分享彼此的經驗與熱愛。
- 感受並傳遞對中提琴的熱愛,讓這份熱情與音樂精神能夠延續並影響更多人。

每天的行程都充滿了音樂與學習,包括:團體課、管弦樂團排練、許多其他音樂活動能提供並來自各地的鈴木中提琴教師能自由分享他們對中提琴的所有知識的機會,創造了教師能夠與學生、家長交流的平台、環境、與機會。

#### 這場聚會的獨特之處:

- 大量中提琴手同時學習 與演奏,這種機會極為 罕見,能夠讓參與者的 音色體驗更上一層樓 (或更具深度)。
- 為不識譜的學生特別安排管弦樂課程,讓他們體驗 **多聲部合奏**的樂趣,而不僅僅是齊奏,這對於音樂理解與技巧提升極為寶貴。



除了技術上的提升, **鈴木中提琴聚會** 也是一個讓參與者探索中提琴多樣音樂風格的機會。從古典、流行、巴洛克、到現代; 從深沉緩慢到狂熱急速...

今年的鈴木中提琴聚會安排了三場圓桌會議, 其中第三場特別新穎且獨特! 三大圓桌會議主題: 1. 家長交流會; 2.教師研討會; 3.兒童互動會。

家長會、教師會中 - 探討如何陪伴孩子練習、如何設計混合程度的團體課、課程開發與鈴木教育哲學的實踐。交流經驗並互相學習。

兒童互動會 - 這場圓桌會議是首次舉辦, 由一群青少年學生帶領較年幼的孩子進行遊戲, 幫助他們建立友誼、打破隔閡。這個創新的兒童圓桌活動大受歡迎, 孩子們熱切表示:「下次聚會一定要再辦一次!」



此次於荷蘭舉辦的**第四屆鈴木中提琴聚會** 意義非凡---兩位 創團成員Joanne Martin 和 Peter King 正式宣布從組織團 隊退休。在最後的音樂會上,現場以致辭與禮物表達對他們 的深深感謝,感念他們多年來的奉獻與努力。

對於未來,我們展望將繼續舉辦更多中提琴聚會,並計畫在不同的歐洲國家舉行!讓鈴木中提琴社群持續壯大,並變得比以往更強大、更有凝聚力!

# 來自阿根廷 拉普拉塔市 的一封信: 慶祝阿根廷超過二十年的免費鈴木教育計畫

### Manuela Iparraguirre 撰文



在過去二十多年裡,阿根廷布宜諾斯艾利斯省政府資助了一項鈴木吉他與鋼琴教育計畫,讓來自低收入家庭的孩子也能免費學習音樂!這個計畫在拉普拉塔市 (La Plata) 的吉拉爾多·吉拉爾迪音樂學院 (Conservatorio Gilardo Gilardi) 進行,給最小至四歲的孩子都能有學習音樂的機會。

在一個貧困率超過 50% 的國家, 我們宗旨於能夠提供所有孩子和家庭都能有獲得音樂教育的公平機會。

我們的計畫從與家長會面開始,讓父母先了解鈴木教學法及樂器學習的最初幾個步驟。在初期家長會階段,家長同時觀察課堂教學,接著孩子才正式開始學習。課程安排每週兩堂課:一堂團體課+一堂個別課。此外,也安排學生與不同的鈴木教師的學生能一起學習的的課堂交流機會。

此計畫於25年前由三位教師發起:戴安娜(我的吉他老師)、格拉謝拉(鋼琴) 和 阿德里亞娜(鋼琴)。現在則由塞西莉亞(鋼琴)、羅莎莉亞(鋼琴) 和 我(吉他) 持續傳承這份使命。我對於能延續老師的夢想,深感榮幸,是我能回饋她當年有恩於我的最好方式!







延續恩師創立的這個發展計畫對我而言非常重要,我也努力讓學生們擁有與我當年相同的機會。這個計畫曾是我生命中的巨大動力,幫助我持續學習與成長。今年,我們舉辦了一場精彩的鈴木吉他節,吸引了來自阿根廷各地及秘魯的一百多名學生、家庭和教師參與。活動中,計畫內的學生們參加了大師班並舉辦了多場音樂會。目前,我們也正在籌劃錄製一些作品,希望能進一步發展這個計畫,讓更多孩子受益。

我們正努力擴展這個計畫。每當有一到兩個新名額釋出時,已有大約二十個家庭在候補名單上等待加入。當然,這個計畫的擴展不僅僅取決於我們,還涉及政府的支持和行政流程,但我們依然希望繼續推動它,讓更多孩子能夠受惠。

這是我們國內兩個公立且免費的鈴木音樂教育計畫之一, 另一個則設立於阿根廷科爾多瓦省的科爾多瓦大學。

我們希望能夠讓更多孩子擁有這個改變未來的寶貴機會。我們深信,學生應該有機會接受高品質的音樂教育,這不僅能讓他們學習音樂,也能學習人生的智慧。在我們的課程中,學生不僅學會如何彈奏吉他,還能學習合作精神,以及團結、責任感、毅力、包容、韌性和承諾等重要價值觀。



筆者Manuela Iparraguirre 於8歲時透過 鈴木教學法 開始學習吉他。除了擁有 吉他教師學位 之外,她還擁有 幼兒教育研究生學位,並專攻全納教育 (Inclusive Education)。她完成了多項 鈴木教學法課程,並擔任 2025 年美國鈴木協會 SAA 領導峰會 委員會成員。作為一名吉他演奏家,她曾在 阿根廷最重要的劇院 舉辦音樂會,如 Usina del Arte、Centro Cultural Kirchner、Teatro Argentino、Coliseo Podestá 和 Radio Nacional Argentina 等。自2016 年起,她便開始透過 鈴木教學法 教授吉他課程,並於2021年出任Gilardo Gilardi音樂學院鈴木吉他專案 的主任。此外,她也在 EstíMusical音樂學院 授課,並透過線上課程指導來自世界各地的學生。

## Ed Kreitman 的退休慶典 Tanya Carey 撰文

2024年5月26日星期日, 對於 Western Springs School of Talent Education (WSSTE) 和 Naperville Suzuki School 兩校來說, 是一個美好的日子。大家齊聚芝加哥市中心的 Orchestra Hall, 慶祝兩所學校在創辦人暨總監 Edward Kreitman 領導下的 44 年成長歷程, 並祝福他光榮退休。來自美國各地及英國的朋友和同事們專程前來參加這場盛會。

這場為時 三小時 的音樂會分為 兩個部分。**第一部分** 由校友表演拉開序幕, 包括由 客座指揮 Kirsten Marshall 以及教師 Sally Gross、Alex Revoal、Emily Connolly 和 Patrick Connolly 共同指導的 WSSTE 表演團體。超過 100 位校友 回到母校,與小提琴家 Benjamin Beilman (校友獨奏者)同台演奏。Benjamin 是 柯蒂斯音樂學院聘任最年輕的教師之一。此外,芝加哥 Consort創始總監 Thomas Wermuth 和 鋼琴合作Melissa Zindel 老師也參與了這場音樂盛會,正如他們在學校創立初期所做的那樣,再次為這個特別的時刻增添光彩。

音樂會的第二部分 是由 WSSTE 的 15 位教師 帶領的 學年終場匯演。演出從 小提琴 Pre-Twinkle 和 Twinkle 開始,接著是 大提琴演奏、小提琴與中提琴合奏,最後以 小提琴表演 Suzuki 經典的 Play-Down 形式 為壓軸——從 Rameau 的 Gavotte 一路演奏至 Twinkle,舞台上共有 280 多位表演者!音樂會結束後,慶祝活動在 宴會廳 繼續進行。

Edward Kreitman 老師的退休同時開啟著延續的使命。WSSTE的兩位新聯合總監為 Emily Connolly 和 Patrick Connolly。他們從 4歲開始就在 WSSTE 學習,並曾參與 WSSTE 的兩個代表合奏表演團(Allegro團和 Consor團)t,並以獨奏家身份代表遠赴德國、布拉格、西班牙、秘魯、波多黎各等地巡演。



兩人隨後踏上專業音樂之路: Emily 在 密西根大學 取得 小提琴演奏學士, 並在 克利夫蘭音樂學院 修讀 Suzuki 教學法與小提琴演奏的雙主修碩士; Patrick 則在 德州大學 完成 小提琴演奏學士, 隨後向著名小提琴教授 Almita Vamos 學習, 獲得 小提琴演奏碩士。懷著對 WSSTE的熱愛, Emily 和 Patrick 決定回到 WSSTE, 繼承這所學校的精神與使命。過去 六年, Edward Kreitman 精心培訓他們, 確保 WSSTE 傳承的無縫接軌。

Bravo, Ed! 感謝您卓越的貢獻, 祝您在亞特蘭大的新旅程一切順利!您的音樂教育使命還有更多精彩篇章等待開啟!



筆者 Tanya Carey 老師 回憶道, 她認識 Ed Kreitman 已久。還記得 Ed 在西伊利諾大學主修單簧管時, 因緣際會下開啟了對小提琴的熱情。正是在那裡, Ed 接觸到鈴木博士的教育理念, 因著看到了這種方法對孩子成長發展的潛力 而深受吸引。因此Ed在西伊利諾大學時期 也接受了 Doris Preucil 以及 Almita 和 Rolland Vamos 的鈴木教學法與小提琴訓練。Tanya 還補充說:「他在大提琴課上的表現也很出色!」

## 日本才能教育研究所 (TERI) 的最新發展

### Ryugo Hayano/ TERI 董事會主席

才能教育研究所 (TERI) 最近經歷了重大的組織變**革**, 並慶祝了重要的推展里程碑。這些發展 展現了我們對於秉持與推動鈴木博士教育理念的堅定承諾。

### 組織變革

傳統上, TERI 才能教育研究所 會長同時肩負法人代表與維護鈴木教育理念的雙重責任。然而, 這樣的結合帶來了一定的挑戰, 因此我們在 2023 年 8 月對《章程》進行了計畫性修訂。這項修訂使得在必要時, 可以將理事長(法人代表) 與會長(教育理念領導者)的職責分開。

從 2024年8月起, 我(**Ryugo Hayano**)將擔任理事長一職, 而東京藝術大學教授、同時也是 TERI 在國際鈴木協會(ISA)鋼琴委員會的代表——Seizo Azuma將擔任會長。這一新的組織 架構確保了在法律與教育領域的專注領導, 讓我們能更有效地推動鈴木教育理念的發展。





#### TERI 80 週年紀念音樂會

我們很高興宣布, TERI 80 週年紀 念音樂會將於 2026 年 3 月 27 日 在新落成的 TOYOTA ARENA TOKYO 舉行。本次盛會的籌備委 員會將由 TERI 大提琴教師培訓師 Yoshi Terada 主持。

這場音樂會不僅是我們對過往歷史 的重要慶祝, 更象徵著我們對未來 的遠景與願望。它將凝聚全球鈴木 社群, 以音樂教育為共同信念, 向 我們的傳承與使命致敬。



這些發展標誌著 TERI 進入新的時代, 重申我們--根基於鈴木鎮一博士前瞻性的引導原則-- 對 培養才能 與關注全球受到鈴木啟發 社群教育發展的堅定承諾。展望未來, 我們將以煥然的活力和協作的精神前行, 持續走在這條美好的道路上。